



AS

SPANISH

Paper 1 Listening Test Transcript

Monday 14 May 2018

Morning

Time allowed: 1 hour 45 minutes

NOT TO BE OPENED UNTIL AFTER THE EXAMINATION

Enclosed is a copy of the transcript of the text of the Listening Test. This packet must not be opened until after the examination.

After the examination, the transcript should be kept for future use by teachers.

(one minute and 40 seconds: tracks 02–11)

Texto 1 La influencia de una estrella latinoamericana

F1 Gael García Bernal asistió ayer al evento "Seguir Unidos", donde respondió a varias preguntas de sus fans. Hijo de dos actores mexicanos, Gael empezó su vida artística en el teatro con sus padres y, después de protagonizar varias telenovelas, fue a Londres para continuar formándose como actor. Hoy en día, se ha convertido en una estrella del cine latinoamericano y su fama es mundial. Ayer Gael volvió a entrar en el mundo de la política con un mensaje muy claro al presidente de los Estados Unidos. Dijo que los migrantes latinoamericanos ni son perezosos ni llevan drogas a otros países. Por el contrario, traen esperanza, una cultura fascinante y son muy trabajadores. El público escuchó feliz esta defensa de los latinoamericanos. Esperamos la reacción del presidente. Gael no le tiene ningún miedo.

(one minute and 53 seconds: tracks 12–21)

Texto 2 Un informe sobre la influencia de la Iglesia Católica

M1 La semana pasada buscamos opiniones sobre la Iglesia Católica y su influencia en los jóvenes gallegos. Este es un resumen de las opiniones que algunos de ellos nos dieron.

F1 Comentan que hoy en día la Iglesia está perdiendo influencia entre los jóvenes. Esperaban mucho del nuevo Papa y han estado encantados con su personalidad sencilla y su perspectiva poco materialista. Están de acuerdo con las nuevas reformas que ha hecho, especialmente la lucha contra la corrupción y la actitud más tolerante hacia los divorciados. El Papa ha dicho que no hay nada más hermoso que ver la pasión y la energía de los jóvenes.

M1 La juventud gallega cree que el Papa comparte su pasión y también que quiere rebelarse contra la tradición. Sin embargo, es frustrante ver la falta de progreso de la Iglesia con respecto a algunas cosas. Por ejemplo, el catolicismo sigue no permitiendo el aborto y la contracepción.

(one minute and 59 seconds: tracks 22–36)

Texto 3 La dieta en Cuba

M1 Hoy hablamos con una familia española sobre la dieta en Cuba. ¿Qué opina usted, Señora Sánchez?

F1 Creo que la dieta que siguen en Cuba es una idea excelente. Cualquier dieta que se base en utilizar los ingredientes propios de la agricultura local tiene que ser buena. Me han gustado en particular el pescado, el marisco y las legumbres. Nunca había comido tanta fruta de temporada. Además, no he echado nada de menos la carne roja. ¿Qué crees tú, Luis?

M2 Al llegar no estaba nada seguro, pero seguir la dieta aquí me ha sentado muy bien. He adelgazado un poco y tengo una sensación de bienestar que no tenía antes. Quizás se deba al aceite de girasol, que tiene tantos beneficios. ¿Estás de acuerdo, Yolanda?

F2 Pues, no. Mi experiencia con la comida no ha sido positiva. He comido demasiados alimentos fritos, embutidos y carnes rojas, y creo que la gente ya no sigue tanto la dieta de antes. Además, apenas he probado los productos lácteos, y he comido más dulces que frutas.

(one minute and 44 seconds: tracks 37–48)

Texto 4 Los derechos de los alumnos trans en Valencia

M1 Nunca me he sentido chica y estoy mucho más a gusto ahora que todo el mundo me llama Mario. Aunque los profesores nunca estaban dispuestos a hacerlo en el cole, ahora lo han aceptado.

F1 ¿Y cómo ha sido la reacción de tu familia y amigos?

M1 Recibí mucho apoyo de mi familia, pero me decepcionó uno de mis amigos íntimos por no aceptarme tal y como soy. Sin embargo, me siento más seguro de mí mismo y mis amigos lo han notado.

F1 Y la nueva Ley de Identidad de Género, ¿cómo piensas que va a cambiar la vida cotidiana de los alumnos transgénero aquí en las escuelas públicas?

M1 De forma muy positiva. El niño trans va a decirse “yo mismo puedo escoger mi nombre. Puedo ponerme la ropa que me hace sentir cómodo, sea de chico o de chica. Puedo usar el baño o el vestuario del género con el que me identifico.” Imagínate el impacto que esta aceptación tendrá en la autoestima de niños como yo.

END OF RECORDING

There is no text printed on this page

Copyright information

For confidentiality purposes, from the November 2015 examination series, acknowledgements of third party copyright material will be published in a separate booklet rather than including them on the examination paper or support materials. This booklet is published after each examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk after the live examination series.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team, AQA, Stag Hill House, Guildford, GU2 7XJ.

Copyright © 2018 AQA and its licensors. All rights reserved.